

Common Agrimony

Agrimonia eupatoria

The plant was cultivated in many monastery gardens and was used by doctors against remittent fever, bleeding and as a medication for abdominal pain.

Obermennig

Agrimonia eupatoria

Die Pflanze wurde in vielen Kloostergärten angebaut und von Ärzten gegen Wechselstieber, Blutungen und als allgemein verdauungsförderndes Mittel verwendet.

Meadowsweet

Filipendula ulmaria

The flowers were used as flavouring in mead, wine and beer. It is a well-known medicinal plant that is used against ulcer and heartburn.

Echtes Mädesüß

Filipendula ulmaria

Die Blüten der Pflanze wurden als Aromastoff für Met, Wein und Bier verwendet. Die Gattung ist eine bekannte Heilkräuterpflanze, die gegen Magengeschwür und Sodbrennen verwendet wird.

Gallic Rose

Rosa gallica officinalis

In the Middle Ages, cultivated roses arrived in Europe with larger flowers and stronger scent than wild roses. As some diseases, according to superstition, were attributed to bad smell, sick bays were smoked with fragrant herbs,
The word perfume means by smoke.

Apothekerrose

Rosa gallica officinalis

Im Mittelalter kamen die kultivierten Rosen nach Europa mit größeren Blüten und stärkerem Duft als die wilden Rosen. Da einige Krankheiten dem Aberglauben nach durch den schlechten Geruch verursacht wurden, räucherte man in Krankenzimmern mit wohlriechenden Kräutern. Das Wort Parfum bedeutet durch Rauch.

Great Burnet

Sanguisorba officinalis

The plant has been used as a styptic remedy, and monks drank extract of the plant in wine, as it was said to make you happy.

Wiesenknopf

Sanguisorba officinalis

Die Pflanze wurde als blutstillendes Mittel verwendet, ebenso wie die Mönche Auszüge der Pflanze in Wein tranken, da man ihr zuschrieb, dass sie leichten Herzens macht.

Salad Burnet

Sanguisorba minor

The genus name sanguisorba is derived from sanguis, meaning blood, and serbeo, meaning absorbing, which refers to its wound-healing and blood-cleansing properties.

Kleiner Wiesenknopf

Sanguisorba minor

Der Gattungsname Sanguisorba stammt von sanguis, was Blut bedeutet und sorbeo, was aufnehmen bedeutet, und bezieht sich auf ihre wundenheilenden und blutreinigenden Eigenschaften.

Dyer's Greenweed

Genista tinctoria

The plant has been used to colour with yellow or greenish-yellow shades.

Färberginster

Genista tinctoria

Die Pflanze wurde früher als Farbpflanze zum Färben von gelben und grüngelben Farbtönen verwendet.